



GUIA DE SEGUROS Y SE- GURIDAD EN EL TRABAJO PARA PEQUEÑOS NEGOCIOS



Departamento de
Servicios para
Consumidores y
Negocios

Contactos

Departamento de Servicios para Consumidores y Negocios (DCBS)

503-378-4100

oregon.gov/dcbs

División de Códigos de Construcción

503-378-4133

bcd.oregon.gov

División de Regulación Financiera

888-877-4894

dfr.oregon.gov

Oficina del Ombuds para Trabajadores de Oregon

800-927-1271

oregon.gov/dcbs/oow

División de Salud y Seguridad en el Trabajo (OSHA)

503-378-3272

osha.oregon.gov

Ombudsman para Pequeños Negocios – Compensación para Trabajadores

503-378-4209

oregon.gov/dcbs/sbo

Junta Directiva de Compensación para Trabajadores

503-378-3308

wcb.oregon.gov

División de Compensación para Trabajadores

888-877-5670

wcd.oregon.gov

Tabla de contenidos

Seleccionanado un agente de seguros	2
Seguro de salud de grupo.....	3
Seguro de responsabilidad.....	4
Seguro de propiedad comercial	6
Seguro de interrupción de negocios/seguro de continuación ...	7
Seguro de compensación para trabajadores	7
Seguro de vehículo comercial	11
Seguro de vida para persona clave.....	13
Seguridad en el lugar de trabajo	15

El Departamento de Servicios para Consumidores y Negocios regula áreas como seguros y seguridad en el trabajo las cuales son importantes para pequeños empleadores. Esta guía provee un sumario de dichas áreas e información para ponerse en contacto con éstas.

En áreas de seguros, un agente le puede ayudar a determinar las necesidades de su negocio.

También, la División de Regulación Financiera tiene representantes del consumidor disponibles para contestar sus preguntas acerca de seguros de 8:00 am a 5:00 pm de lunes a viernes. Póngase en contacto llamando al 888-877-4894 (sin cargo) o vía email: dfr.insurancehelp@dcbs.oregon.gov.

Para compensación para trabajadores, puede ponerse en contacto con el Ombudsman para Pequeños Negocios al 503-378-4209 o vía email: wc.advocate@dcbs.oregon.gov.

Para información acerca de cobertura de compensación para trabajadores llame al 503-947-7815 o gratis al 888-877-5670.

Para solicitar una presentación acerca de cualquiera de estos temas. Póngase en contacto con nosotros llamando al 503-947-7238 o vía email: outreach.dfr@dcbs.oregon.gov.

Seleccionando un agente de seguros

¿Qué servicios proveen los agentes?

Los agentes de seguros (en inglés también conocidos como producers) pueden ayudarle en lo siguiente:

- » Comparar planes
- » Explicar las condiciones y coberturas
- » Aconsejarle acerca de la cobertura que más le conviene comprar y explicarle los límites en cobertura y las exclusiones
- » Ayudarle con solicitudes y reclamos de seguro

¿Cómo encontrar un agente?

- » Pregunte a otros empleadores por recomendaciones. El pedir recomendaciones es una buena manera de reducir la lista de posibles agentes.
- » Encuentre un agente especializado en el tipo de seguro que usted está interesado en comprar. Por ejemplo, si está buscando seguro de salud, encuentre un agente que regularmente trabaja en esa área.
- » La División de Regulación Financiera puede verificar si un agente tiene licencia para vender seguros en Oregon. Llame gratis al 1-888-877-4894. Los representantes del consumidor también pueden ayudarle con información acerca de acciones disciplinarias registradas en el récord de un agente.

¿Cómo se le paga a un agente?

- » Un agente de seguros es a menudo un empresario independiente y no un empleado de una compañía de seguros. Estos agentes típicamente reciben una comisión cada vez que usted paga su prima de seguro. Por eso los agentes de seguros generalmente quieren brindarle un buen servicio para que usted continúe adquiriendo seguro por medio de un agente determinado.
- » Pregunte a su agente cómo se le compensa. Algunas compañías pagan comisiones más altas que otras a los agentes. Asegúrese de que el agente tome en consideración sus intereses y no los de la agencia que le pagará la mejor comisión. Dado que las comisiones se basan en la prima, asegúrese de no comprar un seguro que no necesita o que no puede pagar.

Seguro de salud de grupo

¿Estoy requerido a ofrecer seguro de salud?

La ley federal no requiere que empleadores con menos de 50 empleados ofrezcan seguro de salud a sus empleados. Sin embargo, una fórmula del Servicio Interno de Rentas (IRS) calcula el número de empleados y las horas que esos empleados trabajan en un año. Los empleadores que tienen trabajadores temporales pueden tener 50 o más trabajadores en algunas épocas del año y aun así estar exonerados de este requisito federal.

Los empleadores que cumplen con la definición federal de tener 50 o más empleados, pero que no ofrecen cobertura, o que ofrecen cobertura no adecuada o a un precio inalcanzable tendrán una multa en sus impuestos. Consulte con su asesor de impuestos o visite el sitio Web del IRS: go.usa.gov/xRvb9.

¿Yo quiero ofrecer cobertura a mis empleados, existe alguna ayuda disponible?

El Crédito Tributario del IRS para Cuidado de Salud para Pequeños Negocios ayuda a propietarios de pequeños negocios calificados a bajar el costo por ofrecer cuidado de salud a sus empleados.

¿Cómo funciona el crédito tributario para pequeños negocios?

El crédito cubre hasta un 50% del costo de la prima para ciertos negocios no exentos y hasta un 35% para negocios exentos de impuestos.

Para calificar un pequeño negocio tiene que:

- » Emplear el equivalente de menos de 25 empleados a tiempo completo
- » Pagar un promedio de salario anual de \$50,000 o menos por empleado
- » Pagar por lo menos 50 por ciento del costo de la prima de los empleados a tiempo completo
- » Comprar un plan certificado de salud o dental

Para más información visite el sitio web del IRS en go.usa.gov/xRvbN.

Seguro de responsabilidad

¿Qué es seguro de responsabilidad?

Si alguien resulta lesionado mientras visita las instalaciones de su negocio o un cliente resulta lesionado por un producto que vende, usted puede ser considerado responsable. Ese es el riesgo que cubre el seguro de responsabilidad.

Junto con el seguro de salud y el seguro de compensación para trabajadores, el seguro de responsabilidad es una de las preocupaciones más grandes que un pequeño negocio puede enfrentar. El seguro de responsabilidad también conocido como responsabilidad comercial general (CGL), cubre lo siguiente:

1. Lesión corporal
2. Daño a la propiedad de otros
3. Daño personal, incluyendo difamación y descrédito
4. Propaganda falsa o engañosa

La cobertura de CGL paga por los gastos médicos de la persona lesionada. Esta cobertura le excluye a usted y a sus empleados, que están cubiertos por el seguro de compensación para trabajadores.

Nota: Incluso los intrusos pueden demandarlo si se caen y lastiman en sus instalaciones comerciales.



¿Qué no está cubierto?

El seguro estándar de responsabilidad no protege a negocios contra:

- » Reclamaciones por acoso sexual, despido injusto de empleados, incumplimiento en emplear o promover a un empleado o demandas por raza o género. Estas y otras clases de reclamaciones relacionadas con empleados están cubiertas por la cobertura de seguro de responsabilidad para prácticas laborales.
- » Reclamaciones relacionadas con la conducción de vehículos. Para esto usted necesita una póliza de seguros para vehículo.
- » Reclamaciones relacionadas con prácticas erróneas o ilícitas de proveedores de servicios profesionales (proveedores de cuidados de salud, abogados, consultores, etc.). Para esto usted necesita seguro de responsabilidad profesional, también conocido como seguro para errores y omisiones.
- » Reclamaciones relacionadas con seguro de compensación para trabajadores. El seguro de compensación para trabajadores protege al propietario de un negocio en reclamaciones presentadas por empleados que sufren una lesión o enfermedad ocurrida en el trabajo.

¿Acerca de qué otros tipos de seguro de responsabilidad debería conocer?

- » El seguro de cobertura amplia (conocido en inglés como umbrella insurance) provee protección extra sobre los límites de la póliza estándar. Los límites de cobertura amplia son típicamente de \$1 millón a \$5 millones. Esta cobertura es apropiada para dueños de negocios que tienen grandes bienes o que pueden ser específicamente vulnerables a demandas.
- » El seguro de crimen protege el negocio de robo o daño malicioso, como fraude realizado por empleados.
- » El seguro de negocio de internet (conocido en inglés como E-insurance) cubre daños causados por piratas informáticos y virus a negocios web.

¿Qué es seguro de propiedad comercial?

El seguro de propiedad comercial protege pequeños negocios de pérdidas ocasionadas por daños al espacio físico o equipamiento y como resultado de robo o fuego. A más del edificio, la propiedad del negocio puede incluir lo siguiente ya sea propio o rentado:

- » El edificio
- » Inventario
- » Muebles, equipamiento y suministros
- » Maquinaria
- » Computadoras y otro equipo de procesamiento de datos
- » Documentos, libros, y papeles de valor
- » Arte y antigüedades
- » TVs, equipo de DVD y satélite
- » Letreros, cercos o vallas, y otros bienes situados afuera pero que no están unidos al edificio
- » Propiedades o artículos que no son tangibles tales como patentes y marcas comerciales



¿Qué reembolsa mi póliza de seguro?

Usted puede comprar seguro de valor actual en efectivo o de reemplazo del costo. El seguro de valor actual en efectivo le reembolsará por el valor perdido, dañado, o bienes robados después de considerar el valor de depreciación.

El seguro de reemplazo del costo reembolsará el valor que costará reemplazar, reconstruir, o reparar daños con materiales similares en calidad y clase sin considerar el valor de depreciación.

¿Qué es seguro de interrupción de negocios?

Este seguro cubre los costos fijos del manejo de un negocio como nómina de pagos, pagos de renta o hipoteca, y servicios públicos (agua, electricidad, etc.). También cubre ingresos que deberían haber sido ganados por el negocio en base a sus récords financieros. Este seguro cubre estas pérdidas solamente si es que debido a un evento cubierto tal como incendio o robo, el negocio debe cerrarse completamente por un periodo de tiempo extendido. La



cobertura de interrupción/continuación de negocio puede ser añadida a la póliza de seguro de propiedad o comprada como un producto que forma parte de un paquete de seguros.

¿Qué es seguro de compensación para trabajadores?

Si un trabajador se lesiona, el seguro de compensación para trabajadores provee al trabajador con tratamiento médico, pago por tiempo perdido de trabajo, incapacidad y asistencia para re-empleo. El seguro de compensación para trabajadores también protege al empleador de demandas. En el pasado cuando un trabajador se lesionaba en el trabajo, frecuentemente tenía que demandar al empleador para obtener ayuda con sus gastos médicos. En la actualidad, empleados con lesiones o enfermedades relacionadas con el trabajo pueden obtener tratamiento médico rápidamente sin necesidad de probar la responsabilidad del empleador. Los beneficios cubren la pérdida real y no añaden grandes sumas con el intento de sancionar al empleador por “dolor y sufrimiento”.

Seguro de compensación para trabajadores

¿Quién necesita seguro de compensación para trabajadores?

Oregon requiere que la mayoría de los empleadores tengan seguro de compensación para sus empleados. Si usted emplea trabajadores en Oregon, probablemente necesita cobertura de compensación para trabajadores. Para más información visite: wcd.oregon.gov/employer/Pages/compensation-insurance-overview.aspx.

Para información acerca de cobertura de compensación para trabajadores llame al: 888-877-5670.

El que un negocio tenga trabajadores que deben estar cubiertos puede variar con el tiempo. Un negocio puede comprar seguro de compensación para trabajadores aunque no tenga empleados. Existen pólizas de seguro de compensación especiales para este propósito. Para más información póngase en contacto con el administrador de riesgo asignado, National Council on Compensation Insurance, llamando gratis al: 1-800-622-4123, o llamando a la oficina del Ombudsman de Pequeños Negocios para Compensación de Trabajadores (representante independiente de pequeños negocios para compensación de trabajadores al: 971-283- 0997 o al 503-378-4209.

¿Cómo compro seguro de compensación para trabajadores?

Usted puede:

- » Comprar una póliza de una agencia de seguros de Oregon autorizada
- » Obtener cobertura por medio del plan de riesgo asignado
- » Obtener certificación como empleador auto-asegurado
- » Obtener cobertura por medio de una compañía de arriendo de empleados de Oregon

Visite el sitio web de la División de Compensación para Trabajadores (WCD) para más información wcd.oregon.gov/employer/Pages/how-to-buy-it.aspx. Sin importar la opción que usted elija, la WCD es notificada acerca de la cobertura y de su tiempo de duración.

¿Qué pasa si no estoy de acuerdo con mi factura de compensación para trabajadores?

Primeramente, póngase en contacto con la aseguradora de compensación para trabajadores si usted no está de acuerdo con cualquier asunto concerniente a su póliza, costo, o factura. Cuando se ponga en contacto con la aseguradora, asegúrese de tener disponible la información necesaria acerca de la nómina de pago y del tipo de trabajo que usted realiza.

Si después de hablar con su agencia de seguros de compensación para trabajadores aún no está de acuerdo, póngase en contacto con el Ombudsman de Pequeños Negocios para Compensación de Trabajadores de Oregon al: 503-378-4209.

¿Qué sucede si no tengo cobertura?

El tener seguro de compensación para trabajadores protege su negocio y a sus empleados. Si la división encuentra que usted no tiene cobertura de compensación para trabajadores, la WCD investigará y determinará si usted debe proveer seguro de compensación para sus trabajadores. Si la división determina que usted necesita cobertura, WCD le enviará una orden indicando el periodo de incumplimiento e impondrá una multa. La multa por incumplimiento por primera vez es el doble de la cantidad de la prima de seguro que usted debería haber pagado durante el periodo de incumplimiento o \$1,000 dólares, la cantidad que sea mayor.

Si usted continúa empleando trabajadores y sin cobertura, la multa podría aumentar a \$250 dólares por día, sin límite en el total de la multa. Por ley, la bancarrota no reduce esta deuda. La WCD puede solicitar a la corte una orden judicial permanente para forzar que usted cumpla. Si usted no cumple una orden judicial, usted está en desacato de la corte y sujeto a otros tipos de sanciones, incluyendo encarcelación.

Por ley, un empleador en incumplimiento es financieramente responsable por todas las lesiones que ocurran a sus empleados durante el periodo de incumplimiento. La WCD refiere todas las reclamaciones pertenecientes a empleadores en incumplimiento a un examinador de reclamaciones para ser procesadas. Un empleador en incumplimiento debe pagar el costo de este procesamiento, además de ser responsable por el costo de beneficios de reclamación. Los propietarios de negocios no pueden ocultarse detrás de la responsabilidad corporativa o limitada de la compañía ya que los directores y oficiales corporativos, los

miembros y gerentes de una compañía de responsabilidad limitada son personalmente y separadamente responsables de las multas y costos de la reclamación.

La protección para reclamaciones no es aplicable a empleadores en incumplimiento. Un empleado puede poner una demanda contra un empleador en incumplimiento, en adición a una reclamación legítima de compensación para trabajadores.

¿Cómo me beneficio yo al re-empresar a trabajadores lesionados?

Si usted re-empresa a un trabajador lesionado que califica para el Programa del Empleador Donde se Lesionó (EAIP) o para el Programa del Trabajador Preferido (PWP) usted puede calificar para miles de dólares en ahorros de costos. El Programa del Trabajador Donde se Lesionó apoya el retorno temprano de trabajadores lesionados, ayudando a empleadores a usar trabajo transicional para trabajadores recuperándose de una lesión.

El Programa del Trabajador Preferido apoya el re-empleo de trabajadores de Oregon calificados (conocidos también como trabajadores preferidos) que tienen incapacidades permanentes debido a lesiones sufridas en el trabajo y que no pueden regresar a su trabajo regular debido a esas lesiones.

Los dos programas ofrecen beneficios tales como subsidio de salarios, modificación del lugar de trabajo y varias adquisiciones relacionadas con el trabajo. Por medio de los trabajadores preferidos también se ofrece exoneración de primas de seguro de compensación y reembolso del costo de reclamación a empleadores dispuestos a emplearlos. Los trabajadores califican para adquisiciones tales como herramientas, libros, matrícula, ropa, y más (por ejemplo, \$5,000 para crear un lugar de trabajo para nuevas posiciones y hasta \$35,000 en fondos de modificación para adaptar el lugar de trabajo de acuerdo a las limitaciones permanentes del trabajador).

Para más información póngase en contacto con el Equipo de Servicios de Empleo llamando gratis al: 800-445-3948.

Seguro de vehículo comercial

¿Cuál es la diferencia entre las pólizas de seguro de vehículo personal y comercial?

Por lo general, las pólizas de seguro de automóviles comerciales tienen límites de responsabilidad más altos. También pueden cubrir vehículos alquilados y otros vehículos que no son propios, incluyendo vehículos que son conducidos para negocios de la empresa pero que pertenecen a los empleados.

¿Cómo sé si necesito una póliza de seguro comercial o personal?

Factores que determinan esto incluyen:

- » Quién es el propietario del vehículo o quién lo alquila – Usted como individuo o el negocio como entidad
- » Quién conduce el vehículo – usted o sus empleados
- »Cuál es el uso principal del vehículo – Por ejemplo: transportación de gente, entrega de paquetes, transporte de materiales peligrosos

Hable sobre estos asuntos con un agente de seguros autorizado que conozca acerca de seguro de vehículos comerciales. Considere la compra de una cobertura contra colisiones y cobertura integral o amplia para protegerse contra daños a su vehículo.

Consejos para seguro de vehículo comercial

Si un vehículo es propiedad del negocio o es alquilado exclusivamente para el negocio, asegúrese de que el nombre del negocio esté registrado en la póliza como el asegurado principal. Si sus empleados conducen un vehículo de la compañía, asegúrese que tengan un buen historial de manejo y que estén apropiadamente entrenados.

Considere aumentar el seguro de los vehículos de su negocio si éstos tienen equipo adicional instalado o asignado permanentemente, tales como generadores o cajas de herramientas.

¿Cómo puedo bajar el costo de mis primas de seguro?

Estos factores pueden afectar el costo de sus primas de seguro:

- » Tipo de vehículo. Si va a comprar o alquilar un vehículo nuevo, revise los costos de las primas de seguro antes de tomar una decisión final.

- » Dispositivos de seguridad. Si va a comprar o alquilar un vehículo nuevo, considere uno que tenga frenos antibloqueo, bolsas de aire laterales, cinturones de seguridad automáticos, y luces automáticas para el día.
- » Dispositivos antirrobo. Sistema de alarma y sistema de posición global de manera que su vehículo pueda ser localizado en caso de robo.
- » Dónde estaciona su vehículo. Si tiene acceso a un garaje interior o un estacionamiento cerrado (lugares que reducen la probabilidad de robo), puede calificar para primas más bajas.
- » La región geográfica en la cual opera su negocio. Las tarifas de seguro pueden ser más altas dependiendo del área. Por ejemplo, las áreas propensas a condiciones climáticas extremas (granizo, tormentas de viento, huracanes, etc.) o áreas geográficas en las que el tráfico vehicular o riesgo de robo son más altos.
- » El número de reclamos previamente presentados.
- » Los límites de cobertura elegidos. Mientras más alto sea el monto de la cobertura más alto será el costo de su prima. Si usted usa su vehículo para el negocio, debería considerar un límite más alto de seguro de responsabilidad de manera que la cobertura proteja tanto sus bienes personales como los del negocio en caso de demandas debido a un accidente.
- » El deducible de su póliza. El deducible es la cantidad de dinero que usted acuerda pagar como parte de un reclamo antes de que la aseguradora pague el resto como parte de ese reclamo. Por ejemplo, si el daño de su vehículo es \$1,000 en un accidente y su deducible es \$250; usted debe pagar los primeros \$250 y su aseguradora pagará los \$750 restantes. Mientras más alto sea el deducible, más bajo es el costo de la prima.

Seguro de vida para persona clave

¿Qué es un seguro de vida para persona clave?

Es posible que su negocio tenga “funcionarios clave” que son indispensables para el éxito de su compañía. Estos pueden ser fundadores o socios, o empleados responsables de manejar aspectos críticos del negocio tales como el gerente principal de mercadeo, el ingeniero principal, o en el caso de una compañía de tecnología el jefe de tecnología.

La muerte de una de estas personas puede tener serios efectos en las finanzas del negocio. Por lo cual muchos negocios pequeños eligen comprar pólizas de seguro de vida para personas clave. Como el negocio es el propietario de la póliza, la compañía es la beneficiaria principal y recibirá el pago de beneficios en caso de fallecimiento de la persona clave. El pago de beneficios puede ayudar a la compañía con:

- » Efectivo para continuar con las operaciones del negocio hasta que un nuevo empleado pueda ser contratado y entrenado para desempeñar las funciones de la persona fallecida.
- » El capital para liquidar los derechos de propiedad de los herederos del funcionario clave, si es que tienen derechos.

En algunos casos, ya sea el banco o el inversionista requiere que aquellos negocios pequeños procurando obtener un préstamo o tratando de reunir capital de inversionistas externos obtengan seguro de vida para sus socios. Es posible que el banco inclusive requiera un acuerdo de garantía asignada colateral que conceda al banco los derechos principales a los pagos de la póliza para cubrir préstamos por pagar en caso de fallecimiento de un propietario.

¿Qué tipo de póliza debería comprar?

Las pólizas de seguro de vida individuales, al igual que las pólizas de seguro de vida para personas clave se pueden adquirir como pólizas de vida a término o pólizas de vida permanentes.

El seguro de vida a término cubre al asegurado por un período de uno o más años. EL beneficio por fallecimiento es pagado solamente si el asegurado fallece dentro de ese período. El seguro a término generalmente ofrece el mejor valor por el costo de su prima. Sin embargo, seguro a término no acumula valor en efectivo, puede no ser renovable o puede costar considerablemente más para continuar.

El seguro por período de vida generalmente ofrece el mejor beneficio por el precio que usted paga. Sin embargo, no acumula valor en efectivo, puede no ser renovable, o el costo de su continuación puede ser considerablemente más alto.

El seguro de vida permanente es también conocido con otros nombres, como seguro de vida entera, seguro de vida universal y seguro de vida variable. Típicamente incluye un beneficio por fallecimiento y valor en efectivo. Debido al elemento de valor en efectivo, las primas tienden a ser más altas que las del seguro de vida a término.

¿Cómo se establece el costo de las primas?

Varios factores pueden afectar el costo de las primas de los seguros de vida, incluyendo:

- » La edad de la persona asegurada y su estado de salud total. Las compañías de seguro de vida típicamente preguntan acerca de la historia médica, piden acceso a registros médicos, e inclusive obtienen muestras de sangre y orina para hacer exámenes.
- » Problemas de salud preexistentes o crónicos tales como diabetes, problemas de corazón, o cáncer. Es posible que estas condiciones impidan que una persona obtenga seguro de vida o que sea colocada en un grupo de seguros de alto riesgo lo que causará primas más altas.
- » Malos hábitos de salud tales como fumar y el consumo excesivo de alcohol. Estos hábitos pueden elevar las tarifas de las primas de seguro. Tome en cuenta que las compañías de seguros pueden revisar y considerar estos hábitos por un período de hasta cinco años.
- » Pasatiempos peligrosos. Actividades como paracaidismo, esquiar, escalar montañas.
- » Historial de manejo. Accidentes, citaciones por manejar bajo la influencia de drogas o alcohol, reclamos y citaciones. Mientras mejor sea el historial de manejo de una persona, mejores son las tarifas que recibirá por un seguro de vida.
- » El área geográfica del asegurado. Las compañías de seguro de vida tienen acceso a datos que documentan el promedio de muertes y la expectativa de vida en una región y usan esta información para calcular las tarifas que ofrecen.

Seguridad en el lugar de trabajo

División de Salud y Seguridad Ocupacional de Oregon (Oregon OSHA)

Oregon OSHA se dedica a mejorar la salud y seguridad en los lugares de trabajo en Oregon. Los empleadores pueden tomar ventaja de los programas de la división y tener una evaluación gratuita del lugar de trabajo para identificar peligros y mantener la seguridad de sus empleados.

Si es que necesito ayuda con asuntos de salud y seguridad en mi lugar de trabajo. ¿Cómo programo una consulta gratuita?

Oregon OSHA provee ayuda confidencial sin costo a empleadores en Oregon. Llame al 503-378-3272 o gratis al 1-800-922-2689, o envíe un correo electrónico a consult.web@oregon.gov para solicitar una consulta. Asesores con experiencia le ofrecerán sugerencias y opciones para eliminar peligros.

¿Hace Oregon OSHA inspecciones después de que un empleador pide una consulta?

Los servicios de consulta de Oregon OSHA se gestionan separadamente de las actividades de cumplimiento de la agencia. Los negocios están exentos de las visitas de cumplimiento de Oregon OSHA programadas si es que se ha establecido una cita con un consultor durante los siete días anteriores a la visita de apertura y durante 60 días después de la fecha del reporte final (30 días para sitios móviles como la tala de árboles o la construcción). El reporte de un consultor no es publicado por Oregon OSHA. Es propiedad del empleador. Los hallazgos de un reporte no pueden resultar en sanciones civiles.

¿Qué se espera de mí cuando pido una consulta con un asesor?

Cuando un empleador pide una consulta con un asesor de Oregon OSHA, el empleador se compromete a corregir cualquier peligro o situación inminentemente peligrosa que sea identificada. Los empleadores recibirán un reporte en el que se listan los peligros identificados al igual que las recomendaciones y correcciones. Sin embargo, el objetivo es corregir los peligros para lograr un lugar de trabajo seguro para los empleados.

¿Ofrece Oregon OSHA entrenamiento virtual?

Oregon OSHA ofrece entrenamiento gratuito por internet y también entrenamiento limitado en persona. Hay varios entrenamientos en temas de salud y seguridad en el trabajo incluyendo algunos en español. Para registrarse para clases o para más información visite osha.oregon.gov/edu.

¿Cuándo y cómo puedo reportar un accidente a Oregon OSHA?

Comuníquese con la oficina más cercana de Oregon OSHA ya sea en persona o llamando gratis al 800-922-2689 para reportar una catástrofe o fatalidad dentro de ocho horas. Usted también debe reportar todas las hospitalizaciones de pacientes internos, la pérdida de un ojo (incluso si posteriormente es reconectado) y la pérdida de cualquier parte del cuerpo que incluya pérdida de hueso o cartílago (aunque se vuelva a reconectar) dentro de 24 horas. La notificación es obligatoria y permite a la agencia investigar las condiciones laborales que pueden haber causado la muerte o daño.





¿Estoy requerido a tener un comité de seguridad?

El tener un comité de seguridad depende del tipo de trabajo que usted hace y de cuantos empleados tiene. Sin embargo, todos los empleadores de Oregon necesitan tener ya sea un comité de seguridad o reuniones de seguridad. Par más información visite [osha.oregon.gov/Pages/ topics/safety-committees-and-meetings.aspx](https://www.osha-oregon.gov/Pages/topics/safety-committees-and-meetings.aspx).

¿Puede Oregon OSHA responder preguntas acerca de discriminación o pago de salarios?

Las leyes de discriminación y pagos de horas y salarios están bajo la jurisdicción del Departamento de Labor e Industrias. Para más información visite [oregon.gov/boli](https://www.oregon.gov/boli) o reuniones de seguridad. Par más información visite [osha.oregon.gov/Pages/ topics/safety-committees-and-meetings.aspx](https://www.osha-oregon.gov/Pages/topics/safety-committees-and-meetings.aspx).



Departamento de Servicios
para Consumidores y Negocios

Oregon Department of Consumer and Business Services
350 Winter St. NE
Salem, OR 97301-3882

Mailing address:
P.O. Box 14480
Salem, OR 97309-0405

Phone: 503-378-4100
Español: 800-843-8086
Fax: 503-378-6444
Email: dcbs.info@oregon.gov

Website: oregon.gov/dcbs

